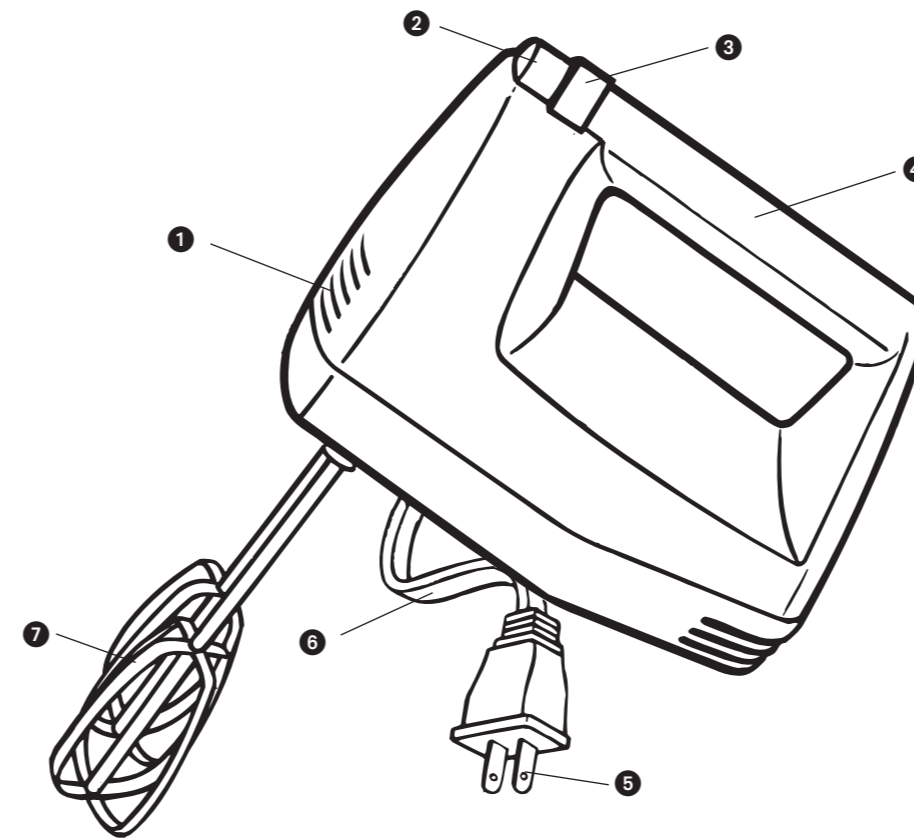


## OPERATING INSTRUCTIONS/INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

PRODUCT MAY VARY SLIGHTLY FROM ILLUSTRATION/ESTE PRODUCTO PUEDE VARIAR LIGERAMENTE DE LA ILUSTRACION

1. Ventilation  
Ventilación
2. Eject Button  
Botón de eyección
3. Speed Control Lever  
Off  
1 (Low)  
2 (Med/Low)  
3 (Medium)  
4 (Med/High)  
5 (High)  
Control de velocidad  
Apagada (Off)  
1 (Baja) (Low)  
2 (Mediana/Baja) (Med/Low)  
3 (Mediana) (Medium)  
4 (Mediana/Alta) (Med/High)  
5. (Alta) (High)
4. Easy-to-Hold Handle  
Mango fácil de sostener
5. Polarized Plug  
Enchufe polarizado
6. Power Supply Cord  
Cordón
7. Beaters  
Batidores



### HOW TO USE

This appliance is for HOUSEHOLD USE ONLY. It may be plugged into any AC electrical outlet (ordinary household current). Do not use any other type of outlet.

#### TO USE

**ATTACHING BEATERS:** Be sure appliance is unplugged. Attach one beater at a time. Align notches on the beater with the slots on the bottom of the mixer. Push until beater clicks to lock into place. When both beaters are attached, make sure they fit snugly into the receptacles. Gently tug on each beater to ensure it is secured properly.

Insert plug into any standard household outlet. Place beaters directly into container holding ingredients to be mixed. Slide the speed control lever to Low (1) position to start blending, then increase to Med/Low (2), Medium (3), Med/High (4) and High (5) as needed.

**CAUTION:** When mixing thick batters, do not use on speeds 1 or 2, as this puts stress on the unit and it may overheat. Use only on speeds 3, 4, or 5. To avoid overheating, do not operate longer than 5 minutes.

SPEED	USE
1 (LOW)	Slowest speed, best for mixing dry ingredients and folding in liquid ingredients, egg whites and whipped cream.
2 (MED/LOW)	Ideal for creaming, stirring, making sauces, gravies, puddings and quick breads.
3 (MEDIUM)	Best speed for all-purpose mixing.
4 (MED/HIGH)	Beats and creams butter and sugar for cake mixes and frostings. Great for thicker batters.

- 5 (HIGH) Highest speed, best for whipping cream, beating egg whites or mashing potatoes.
- REMOVING BEATERS:** Slide speed control lever to the "OFF" position. Unplug appliance. Push down on the eject button to eject beaters.

### CARE AND CLEANING

This appliance requires little maintenance. It contains no user serviceable parts. Do not try to repair it yourself. Refer it to qualified personnel if servicing is needed.

**TO CLEAN: NEVER IMMERSE MOTOR HOUSING IN WATER.** First, be sure unit is unplugged. Eject beaters from unit and wash normally. The beaters are dishwasher safe. Wipe motor housing with a damp cloth or sponge.

**TO STORE:** Unplug unit; store in its box in a clean, dry place. Never store it while it is hot or still plugged in. **Never wrap cord tightly around the appliance.** Do not put any stress on the cord where it enters the unit, as it could cause the cord to fray and break.

### COMO USAR

Este artefacto es para USO DOMESTICO SOLAMENTE. Este puede ser enchufado en cualquier tomacorriente de corriente alterna (corriente ordinaria doméstica) No use otro tipo de tomacorriente.

#### PARA USAR

**COMO ADAPTAR LOS BATIDORES:** Asegúrese que el artefacto esté desenchufado. Coloque un batidor a la vez. Alinee las pequeñas prominencias en la barra del batidor con las ranuras que están en la parte de abajo de la mezcladora. Empuje hasta que el batidor se asegure en su lugar. Cuando instale los dos batidores, asegúrese de que ajusten en los receptáculos. Suavemente tire los batidores para asegurarse que estén debidamente en su lugar.

Enchúfela en cualquier tomacorriente estándar doméstico. Coloque los batidores directamente en el envase conteniendo los ingredientes a ser mezclados. Deslice la palanca del control de velocidad a la posición Baja (1) para comenzar a mezclar, luego aumentela como sea necesario a Mediana/Baja (2), Mediana (3), Mediana Alta (4) y Alta (5).

**PRECAUCION:** Cuando esté mezclando masas gruesas, no use las velocidades 1 ó 2, ya que esto pone presión a la unidad y puede sobrecalentarse. Use solamente las velocidades 3, 4 ó 5. Para evitar que se caliente no la haga funcionar más de 5 minutos.

VELOCIDAD	USO
1 (BAJA)	Velocidad más baja, ideal para mezclar ingredientes secos y mezclar ingredientes líquidos, claras de huevo y crema batida.
2 (MEDIANA/BAJA)	Ideal para suavizar, mover, hacer salsas, pudines y panes ligeros.
3 (MEDIANA)	La mejor velocidad para toda clase de mezclas.

- 4 (MEDIANA/ALTA) Bate y hace cremosa la mantequilla y azúcar para mezclas de bizcochos y baños. Ideal para masas más espesas.
- 5 (ALTA) Velocidad más alta, ideal para cremas batidas batir claras de huevo y para hacer puré de papas.

**RETIRANDO LOS BATIDORES:** Deslice la palanca del control de velocidad a la posición APAGADA "OFF". Desenchufe la unidad. Empuje el botón de eyección para soltar los batidores.

### CUIDADO Y LIMPIEZA

Este artefacto requiere un pequeño mantenimiento y no tiene piezas que puedan ser reparadas por el usuario. No trate de repararlo usted mismo. Si necesita reparación remítalo a personas calificadas.

#### PARA LIMPIAR: NUNCA SUMERJA EL MOTOR EN EL AGUA.

Primero asegúrese que la unidad esté desenchufada. Expulse los batidores de la unidad y lávelos normalmente. Los batidores pueden ser lavados sin problemas en la lavadora de platos. Limpie el motor con un trapo húmedo o esponja.

**PARA GUARDAR:** Desenchufe la unidad; guárdela en su misma caja en un lugar limpio y seco. Nunca la guarde mientras está caliente o enchufada. **Nunca envuelva el cordón ajustado alrededor de la unidad.** No ponga presión al cordón donde éste entra a la unidad, ya que esto podría causar el desgaste del cordón y su posible rotura.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando esté usando aparatos eléctricos, especialmente en presencia de niños, debe seguir siempre medidas básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

### ■ LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES.

- Para protegerse contra descargas eléctricas, no sumerja la batidora o deje que el cordón esté en contacto con el agua u otros líquidos.
- Este artefacto no debe ser usado por niños y se debe tener cuidado cuando se use cerca de los niños.
- Desenchúfelo cuando no lo esté usando, antes de poner o sacar alguna parte y antes de limpiarlo.
- Evite el contacto con las piezas móviles.
- No opere ningún artefacto si tiene el cordón o enchufe dañados, después de un mal funcionamiento o si se ha caído o dañado de alguna manera. Devuelva su unidad a un lugar autorizado más cercano para su revisión, reparación o ajuste eléctrico o mecánico.
- El uso de aditamentos no recomendados o vendidos por el fabricante del artefacto pueden causar fuego, choques eléctricos o lesiones.
- No lo use fuera de la casa.
- No deje el cordón colgando de la mesa o del mostrador o que toque las superficies calientes, incluyendo la hornilla.
- Mantenga las manos, cabello, ropa así como espátulas y otros utensilios lejos de los batidores mientras esté en

### FULL ONE-YEAR WARRANTY

Applca warrants this product against any defects that are due to faulty material or workmanship for a one-year period after the original date of consumer purchase. This warranty does not include damage to the product resulting from accident or misuse. If the product should become defective within the warranty period, we will repair it or elect to replace it free of charge.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state or province to province. Answers to any questions regarding warranty or service locations may be obtained by calling Consumer Assistance and Information: 203-926-3230.

funcionamiento para prevenir el posible riesgo de lesiones personales y/o daño a la batidora.

- Remueva los batidores de la unidad antes de lavarlos.

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

### ENCHUFE POLARIZADO

Este artefacto tiene un enchufe polarizado (una hoja es más ancha que la otra). Como medida de seguridad, este enchufe solo debe usarse en un tomacorriente polarizado en un solo sentido. Si no entrara en el tomacorriente, invierta el enchufe y trate nuevamente. Si aún así no entrara, busque la ayuda de un electricista calificado. No intente anular este sistema de seguridad.

### SUGERENCIAS PARA SEGURIDAD CON EL CORDON

1. **Nunca hale o tire del cordón o del artefacto.**
2. **Para introducir el enchufe, sujételo firmemente y guíelo hacia el tomacorriente.**
3. **Para desconectar el artefacto, sujete el enchufe y retírelo del tomacorriente.**
4. **Antes de cada uso, inspeccione el cordón si tiene cortes y/o raspaduras. Si algo fuera encontrado, esto indica que el artefacto deberá ser revisado y el cordón deberá ser reemplazado. Por favor, devuélvalo a nuestro Departamento de Servicio o a un representante de servicio autorizado.**
5. **Nunca enrolle el cordón ajustadamente alrededor del artefacto, ya que esto podría causar una presión excesiva en el cordón donde éste entra al artefacto y causar desgaste y rotura.**

**NO HAGA FUNCIONAR EL ARTEFACTO SI EL CORDON MUESTRA CUALQUIER DAÑO, O SI EL ARTEFACTO FUNCIONA INTERMITENTEMENTE O DEJA DE FUNCIONAR COMPLETAMENTE.**

### UN AÑO COMPLETO DE GARANTIA

Applca garantiza este producto contra cualquier defecto originado por fallas en los materiales o en la mano de obra por un periodo de un año a partir de la fecha original de compra. Esta garantía no incluye daños al producto ocasionados por accidentes o mal uso. Si el producto resulta con defectos dentro del periodo de garantía, lo repararemos o reemplazaremos de ser necesario, sin cargo alguno.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted podría tener otros derechos que pueden variar de estado a estado o de provincia a provincia en su país. Si tiene alguna pregunta acerca de la garantía o de la localidad de las sucursales de servicio, diríjase al centro de información y asistencia para el consumidor al número: 203-926-3230.

## IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

### ■ READ ALL INSTRUCTIONS.

- To protect against electrical shock, do not submerge the mixer or allow AC cord to come in contact with water or other liquids.
- This appliance should not be used by children, and care should be taken when used near children.
- Unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning.
- Avoid contact with moving parts.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or electrical mechanical adjustment.
- The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric shock or injury.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces, including the stove.

- Keep hands, hair, clothing, as well as spatulas and other utensils, away from beaters during operation to reduce the risk of injury to persons and/or damage to the mixer.
- Remove beaters from mixer before washing.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

### POLARIZED PLUG

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, this plug fits in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit into the outlet, reverse the plug and try again. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.

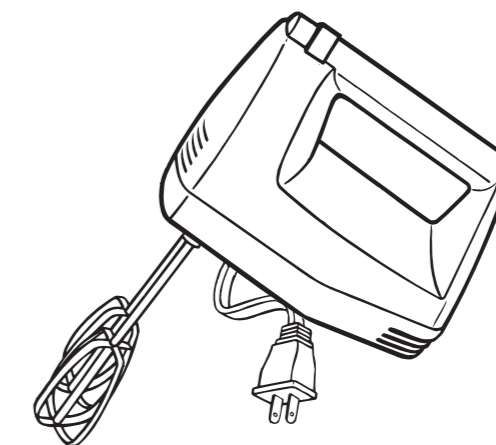
### LINE CORD SAFETY TIPS

1. **Never pull or yank on the cord or the appliance.**
2. **To insert plug, grasp it firmly and guide it into outlet.**
3. **To disconnect appliance, grasp plug and remove it from outlet.**
4. **Before each use, inspect the line cord for cuts and/or abrasion marks. If any are found, this indicates that the appliance should be serviced and the line cord replaced. Please return it to our Service Department or to an authorized service representative.**
5. **Never wrap the cord tightly around the appliance, as this could place undue stress on the cord where it enters the appliance and cause it to fray and break.**

**DO NOT OPERATE APPLIANCE IF THE LINE CORD SHOWS ANY DAMAGE, OR IF APPLIANCE WORKS INTERMITTENTLY OR STOPS WORKING ENTIRELY.**

SAVE THIS USE AND CARE BOOK  
CONSERVE ESTE INSTRUCTIVO

## 5-SPEED HAND MIXER MEZCLADORA DE MANO DE 5 VELOCIDADES



HOUSEHOLD USE ONLY  
PARA USO DOMESTICO SOLAMENTE

Printed in/Impreso en Hong Kong

2000/8-4-13E/S

MXB-5 (UL/GEN)  
MXB-SU  
Ⓢ